



Rencontrer les russes : dans ce supplément, vous trouverez tout ce qu'il faut pour rencontrer les russes avec les expressions utiles à chacune de vos rencontres

Attention : le but n'est pas de tout connaître par cœur. Il est plutôt d'y dénicher les quelques phrases clés qui vont VRAIMENT vous servir le plus, via une lecture rapide du document (dans un premier temps).

Si vous êtes débutant : commencez par repérer les **phrases simples** en français qui vous intéressent le plus. Et exercez-vous à les lire à haute voix.

Le vocabulaire et les expressions clés pour se présenter et pour entamer une conversation

I. Etablir le premier contact

Salutations (quand on ne se connaît pas)

Здравствуйте !
Доброе утро !
Добрый день !
Добрый вечер !
Добро пожаловать !

Bonjour !
Bonjour (le matin) !
Bonjour !
Bonsoir !
Bienvenue !

Salutations (quand on se connaît)

Привет !
Как дела ?
Как жизнь ?
Как настроение ?
Как поживаешь ?
Что нового ?

Salut !
Comment ça va ?
Comment va la vie ?
Comment va le moral ?
Comment vas-tu ?
Quoi de neuf ?

Se présenter

Разрешите представиться, я ... + nom

Permettez-moi de me présenter, je suis...

Меня зовут ... + nom

Je m'appelle...

Я ... + nom

Je suis ...

Как вас зовут ?

Comment vous appelez vous ?

Приятно познакомиться !

Heureux de faire votre connaissance !

Взаимно.

Egalement.

Рад(а) с вами познакомиться.

Je suis content(e) de faire votre connaissance.

Очень приятно !

Enchanté(e) !



Рад(а) знакомству!

Мне кажется, мы встречались!

Спасибо за приглашение.

Это мой супруг / моя супруга.

Heureux(e) de vous rencontrer !

Il me semble que nous nous sommes déjà rencontrés !

Merci pour l'invitation.

C'est mon époux / mon épouse.

Entamer la conversation

Вы знаете ... + nom ?

Вы были здесь раньше ?

Вы были в Москве / Париже раньше?

Вы видели / посетили ...?

Вам понравился Кремль ?

Вам понравилась Красная площадь ?

Я впервые (второй раз) здесь.

Я приехал по делам.

Я приехал как турист.

Мы приехали в гости.

Vous connaissez ...?

Vous êtes déjà venu ici avant ?

Vous êtes déjà venu à Moscou / Paris avant ?

Avez-vous vu / visité ...?

Avez-vous aimé le Kremlin ?

Avez-vous aimé la Place Rouge ?

Je suis ici pour la première (deuxième) fois.

Je suis là pour raison professionnelle.

Je suis venu en tant que touriste.

Nous sommes venus chez des amis.

Présentations (origines, âge, métier et profession)

Я из России / Франции

А вы откуда ?

А я из Англии.

Вы впервые приехали в Москву/Париж ?

Кто вы по профессии ?

Чем вы занимаетесь ?

Я + nominatif / Я работаю + instrumental

- писатель / писателем
- журналист / журналистом
- врач / врачом
- медсестра / медсестрой

Je viens de Russie / France

Et d'où venez-vous ?

Et je suis d'Angleterre.

C'est la première fois que vous venez à Moscou/Paris ?

Quelle est votre profession ?

Qu'est-ce que vous faites dans la vie ?

Je suis + nominatif / Je travaille comme + instrumental

- écrivain
- journaliste
- médecin
- infirmière



- учитель / учителем
- бухгалтер / бухгалтером
- бизнесмен / бизнесменом
- гид / гидом
- продавец / продавцом
- домохозяйка (pas d'instrumental)

- professeur
- comptable
- homme d'affaires
- guide
- vendeur
- je suis une femme au foyer

Я студент(ка).

Je suis étudiant(e).

Я учусь в школе / колледже / университете.

Je suis à l'école / au collège / à l'université

Я рад(а) встрече (с вами).

Je suis content(e) de vous rencontrer.

Рад(а) вас видеть !

Je suis content(e) de vous voir !

Как (вы) поживаете !

Comment allez-vous ?

Прекрасно !

Très bien, merci.

А вы ?

Et vous ?

Тоже хорошо !

Moi aussi. Très bien !

Как дела ?

Comment ça va ?

Спасибо, хорошо !

Merci, bien !

А как вы ?

Et vous ?

Отлично !

Excellent !

Неплохо !

Pas mal !

Так себе.

Comme si, comme ça.

Добро пожаловать !

Bienvenue !

Чувствуйте себя как дома !

Faites comme chez vous !

Мои поздравления !

Mes félicitations !

Как вы доехали ?

Comment s'est passée votre arrivée ?